

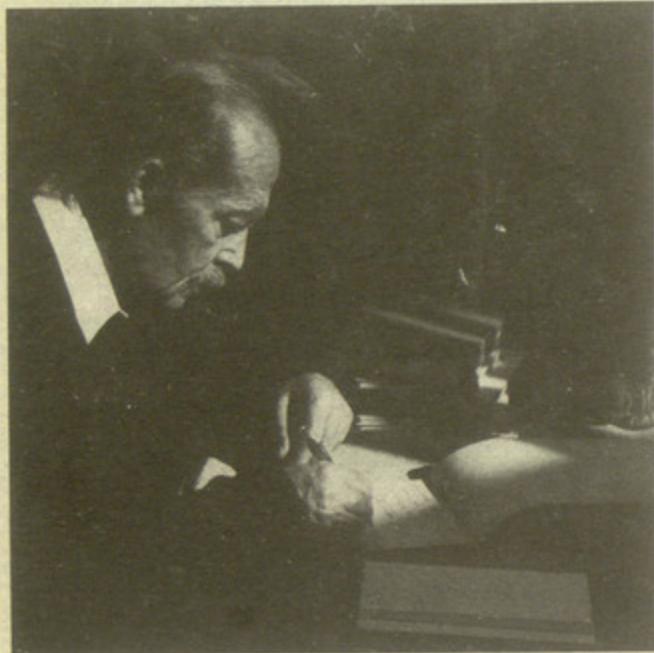


ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ

O
ΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΑΒΑΖΕΙ
ΣΙΝΟΠΟΥΛΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ

Ο ΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ ΔΙΑΒΑΖΕΙ ΣΙΝΟΠΟΥΛΟ



Α' Πλευρά
METAIXMIO (1951) Ελπήνωρ, Εκείνος ο Φίλιππος
METAIXMIO Β' (1957) Ο καιόμενος, Φίλιππος, Ντοάνα
Η NYXTA KAI Η ANTISTIHN (1959)
Η NYXTA: Αγρύπνια, ΕΠΤΑ ΆΛΛΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ:
Ένα τετράδιο του 1944
ΤΟ ΑΣΜΑ ΤΗΣ ΙΩΑΝΝΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ (1961)
ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ: Εκείνος ο γείτονας
ΠΙΤΡΕΣ (1972) Οι λέξεις, Αν, Ο τροχός, Η γιορτή
ΝΕΚΡΟΔΕΙΠΝΟΣ (1972) Πιθανές προσθήκες στο ποίημα
(περίποιον βιογραφία)

Β' Πλευρά
NEKRODEIPNOΣ (1972) Νεκρόδειπνος
ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ (1975)
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Σημειώσεις I, NYXTEΣ: I, II, III,
ΔΟΚΙΜΙΟ '73-'74: XV, XVI

Τα ποιήματα διάβασε ο ποιητής στο σπίτι του τον Μάρτιο 1981 από την οριστική έκδοση: Συλλογή Ι και ΙΙ, Ερμής 1976 και 1980 αντίστοιχα. Η επιλογή έγινε από τον ίδιο.

Φωτογραφία: Γιάννης Σταθός, Μάρτιος 1981.
Μοντάζ: Τζίνα Κατσίπη, STUDIO ERA
Επιμέλεια παραγωγής: Πέτρος Λεκαπηνός

ΤΑΚΗΣ ΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ποιητής, μεταφραστής, κριτικός, ζωγράφος και δοκιμιογράφος Τάκης Σινόπουλος γεννήθηκε το 1917 στην Αγούλινίτσα, του Πύργου. Ο πατέρας του, Γιώργης Σινόπουλος, ήταν καθηγητής φιλολογίας. Τα πρώτα γράμματα τα έμαθε στο δημοτικό σχολείο στα Χαλκιάτικα του Πύργου, στο Ελληνικό Σχολείο και στο Α' Γυμνάσιο Πύργου.

Το 1934, σε ηλικία 17 ετών, και αφού δημοσιεύσει τα πρώτα του λογοτεχνικά κείμενα (ένα ποίημα κι ένα διηγήμα) στην εφ. «Νέα Ημέρας του Πύργου», ο Σινόπουλος φεύγει για την Αθήνα όπου και σπουδάζει ιατρική στο Πανεπιστήμιο Αθηνών. Το πτυχιό του, ωστόσο, θα το πάρει μόλις τον Μάρτιο του 1944, εξαιτίας της επιστράτευσής του κατά τον πόλεμο του 1940-41, αλλά και εξαιτίας της τετράχρονης γερμανικής κατοχής.

Από το Μάιο του 1949, οπότε και απολύτως οριστικά από τον στρατό (έχοντας, εντωμεταξύ, επιστρατευτεί και κατά τον εμφύλιο και συμπληρώσει, συνολικά, πέντε χρόνια θητείας), εγκατασταταί στην Αθήνα, όπου και παραμείνει διά βίου, ασκώντας το επάγγελμα του παθολόγου γιατρού, πρώτα και για λίγο στην Νέα Ιωνία και έπειτα συνέχεια στον Περισσό.

Μολονότι οι σχετικά λιγοστές μετακινήσεις του φαίνεται πως, ως ένα μεγάλο βαθμό, κυβερνούνται από την έλξη του γενέθλιου χώρου («είμαι ένας άνθρωπος που έρχεται συνεχώς από τον Πύργο», *Νυχτολόγιο*), ξεχωριστή σημασία για τη ζωή, αλλά και για τη πολιτική και πνευματική συνειδήση του ποιητή, φαίνεται πως είχαν και οι υποχρεωτικές γνωμίες πόλεων και τοποθεσιών της χώρας, όπως, λ.χ., η περιοχή Γράμμου-Βίτσης, η Λάρισα, η Καστοριά, η Κοζάνη, η Τριπόλη, κ.τ.λ.), ή οι οικειοθέλως επισκέψεις και εξορμήσεις του σε διάφορα άλλα μέρη της χώρας, όπως, λ.χ., η Θεσσαλονίκη, τα Γιάννινα, η Κέρκυρα, η Πάρος, κ.τ.λ.), καθώς και τα, λιγοστά επίσης, ταξίδια του στο εξωτερικό (Αγγλία, Γαλλία, Ιταλία, Σουηδία, Δανία, Ισπανία και Κύπρος). Το περισσότερα, μάλιστα, από τα τελευταία, συνέδενται και με συγκεκριμένες πνευματικές εκδηλώσεις, όπως είναι η συμμετοχή, με ανάγνωση ποιημάτων του, στο «Φεστιβάλ των Διού Κόσμων» του Σπολέτο (1966), όπου και γνώρισε τον Ezra Pound, τον Gian Carlo Menotti και άλλους ένοντας λογοτέχνες, η συμμετοχή στο «Φεστιβάλ ποίησης» του Καΐμπριτζ, και στον «Ελληνικό μήνα» του Λονδίνου (1975) και της Σουηδίας (1978), όσο και στο Λαϊκό Πανεπιστήμιο του Δήμου Αεροπορίας (1979).

Το 1951 έξεδωσε την πρώτη του ποιητική συλλογή με τίτλο *Μεταίχμια*, η οποία και περιέχει ποιήματα γραμμένα ανάμεσα 1944-1950. Ακολούθων αλλά δώδεκα ποιητικά βιβλία (Α' Έπος I-XI, 1953, *Η γνωμία με τον Μαξ*, 1956, *Ελένη* και *Μεταίχμια Β'*, 1957, *Η Νύχτα* και *Αντίστιχη*, 1959, *Το Άσμα της Ιωάννας* και τον *Κωνσταντίνο*, 1961, *Η ποίηση της ποίησης*, 1964, *Πέτρες* και *Νεκρόδειπνος*, 1972, *Χρονικό*, 1975, *Χάρτης*, 1977 και *Νυχτολόγιο*, 1978), ενώ το 1976 και το 1980 ο «Ερμῆς» έξεδωσε δύο συγκεντρωτικούς τόμους, τη *Συλλογή I (1951-1964)* και τη *Συλλογή II (1965-1980)* αντίστοιχα, οι οποίοι και περιλαμβάνουν όλο το ποιητικό έργο του Σινόπουλου που εντάχθηκε σε συλλογές. Να προσθέσουμε ότι το 1980 δημοσιεύτηκε στο περ.

Ο Ποιητής η ανέκδοτη ποιητική σύνθεση *Το γκριζό φως*, η οποία και εκδόθηκε το 1981 από το «Κέδρο».

Ο Σινόπουλος, ως μονίμος συνεργάτης, κράτησε τη στήλη της κριτικής στα περιοδικά *Εποχές*, *Η Συνέχεια*, *Κριτική*, και

Συμερινά Γράμματα, ενώ συνεργάστηκε, με δημοσίευση ποιημάτων, δοκιμίων, μεταφράσεων (κυρίως Γάλλων ποιητών και δοκιμιογράφων) και βιβλιοκρισιών σε πάμπολλα περιοδικά — τον Πύργο, της Αθήνας, του Πειραιά, της Θεσσαλονίκης, της Κωνσταντινούπολης, των Ιωαννίνων.

Με την επιβολή του δικτατορικού καθεστώτος την 21η Απριλίου 1967, ο Σινόπουλος διέκοψε την επί ένα χρόνο τακτική εκπομπή του «Παραδοσιακή και Μοντέρνα Ποίηση» στο ραδιόφωνο. Κατά το διάστημα της δικτατορίας συνεργάστηκε σε αντιστασιακές εκδόσεις (18 Κείμενα, *Νέα Κείμενα I και Z*, *Η Συνέχεια*), ενώ συμμετείχε μόνο σε ελεύθερες δημόσιες συζητήσεις στο Βρεττανικό Συμβούλιο, στο Ινστιτούτο Γκαίτε, στο Γαλλικό Ινστιτούτο και στην «Τέχνη» Θεσσαλονίκης. Υπήρξε μέλος της Εταιρείας Μελέτης Ελληνικών Προβλημάτων (Ε.Μ.Ε.Π.), η οποία και διαλύθηκε από τη χούντα το 1972, αφού πρόλαβε να πραγματοποιήσει δύο δημόσιες εκδηλώσεις: τη «Βραδά Σεφέρη» και τη «Συζήτηση για το γλωσσικό μας πρόβλημα». Ένα αποσπασμα, μάλιστα, από την ομilia του Σινόπουλου για τον Σεφέρη, χρησιμοποιήθηκε ως επιχείρημα, ανάμεσα σ' αλλα, για το σκεπτικό της διάλυσης της Εταιρείας.

Υπήρξε, ακόμη, μέλος της ιδιωτικής ομάδας των «Νέων Πολιτικών Δυνάμεων» (1974) και μέλος της «Πανελλαδικής Επιτροπής Δημοκρατικού Αγώνα» στο Δημοψήφισμα, ενώ, επί πέντε χρόνια (1973-1977), υπήρξε σύμβουλος γραμμάτων στην ετήσια έκδοση *Χρονικό του Καλλιτεχνικού — Πνευματικού Κέντρου Όρα*.

Ποιήματά του μεταφράστηκαν στα αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, σλαβικά, ιταλικά, πολωνικά και ρωσικά. Ανάμεσα στις μεταφράσεις του έργου του, οπωδήποτε ξεχωρίζουν τα βιβλία *Landscape of Death* του Kimon Friar (1979), και *Selected Poems* του Γιάννη Σταθόπουλου (1981).

To 1972 ο Σινόπουλος παντρεύτηκε τη Μαρία Ντότα από το Αίγιο, πτυχιούχο αγγλικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών.

Πέθανε ξαφνικά το 1981, ανήμερα του Πάσχα (26 Απριλίου), στον γενέθλιο χώρο του, τον Πύργο, έχοντας κλείσει 64 χρόνια επίγειας ζωής.

Αν, προτύπως κλείσουμε τούτο το αδρομερές βιο-εργογραφικό σημείωμα, θελήσουμε να δώσουμε και ένα σύντομο κριτικό σχόλιο για την ποιητική ιδιοσυγκρασία του Σινόπουλου, τότε νομίζω πως οφείλουμε, πριν απ' όλα, να σταματήσουμε σε τρεις θεμελιώδους χαρακτήρες της ποίησής και της ποιητικής του.

(α) την αίσθηση του ποιητή—χρονικογράφου (β) την ευθύνη του αυτόπτη μάρτυρα (γ) την ανάγκη της αντικειμενικής μαρτυρίας

Τούτοι οι τρεις παράγοντες, η καλύτερα κωδικες ηθικής, οι οποίοι φινεύται ότι υπαγόρευσαν στον ποιητή μιαν ορισμένη βιοτική, πολιτική και καλλιτεχνική στάση, θα πρέπει, κατά τη γνώμη μου, να δεωρηθούν και ως η απαραίτητη προϋπόθεση για μιαν ιστορικά και αισθητικά διάκαιη κριτική εξέταση ή και απλώς αναγνωστική πρόσληψη του έργου του. Αφού, από το πρώτο-πρώτο ποίημα, της πρώτης του ποιητικής συλλογής, τον περίφημο *«Ελληνόρα»*, έως τον *«Καιόμενος»* του *Μεταίχμιου Β'* και τον *«Επιζώντα»* της συλλογής *Η Νύχτα* και *η Αντίστιχη* και έως, φυσικά, τον *Νεκρόδειπνο*, αλλά και σ' όλες πλέον τις μεταπολεμικές ποιητικές του συνθέσεις και συλλογές, το μόνυμα και βασικό στοιχείο του κυβερνά τους συνεδέουν, αλλά και τους αυνόειδες στόχους, τους μηχανισμούς και τις κατεύθυνσις, τόπος θεματικής όσης και της ποιητικής του Σινόπουλου, δεν είναι τίποτε άλλο, παρά η οδυνηρή προσπάθεια να παρέμβει ποιητικά, δηλαδή γυμνά και δραστικά, ανάμεσα στους αλληλοσυγκρουόμενους μηχανισμούς του ιστορικού ψευδούς και της πολιτικής καπτηλείας. Να καταβέσει, δηλαδή, σ' εκείνο τον ελαχιστού, μεταχιμικό χώρο, όπου συντρίβεται από τις μιλούπτες της ιστορίας, προσπαθώντας, ωστόσο, να επιζήσει, ο ανθρώπινος παράγοντας, και τη δική του, αντικειμενική, και καλλιτεχνικά δικαιωμένη, μαρτυρία για την πραγματική εμπειρία των ανθρώπων της χώρας του και του καιρού του. Ο ίδιος, άλλωστε, μας έχει πει:

Είναι περίεργο, το κατάλαβα κάπως αργά πως έχω απλέξει άσκηση με την ιστορία, δηλαδή με την ιστορία της εποχής μας (μου) θέλω να πω: με τούτα τα τελευταία τριάντα-σαράντα χρόνια. Το ζέρεις πως αισθάνομα σήμερα, χωρίς να το καταλάβω, έτικασα αυτή την πλευρά μου, πως το «λέγει» ο Καράθης: ναι, ανεπιστήτος. (...) Με τον «Επιζώντα», κι όχι μονάχο με τον «Επιζώντα», καταβέτω την μαρτυρία μου, με την ευθύνη του αυτόπτη μάρτυρα. Σέρεις εκεί, και στον Νεκρόδειπνο ακόμη, αισθάνομαι σαν νωμαγός που διασώθηκε από την τρικυρία και τον πνιγμό. Στο βιβλίο που θα τυπώσουμε αργότερα, που θα 'ναι όλη μου που δουλεύει έως το 1964, δηλαδή από το *Μεταίχμιο* ως την *Ποίηση* της *Ποίησης* — ισως υπάρχει ένα μότο από τον Dante, από το πρώτο *«Άσμα»* της *Κόλασης*, τρεις στίχοι μονάχα:

ὅπως ωτὸς ποιεῖται οὐδὲν θαγανασμένη ἀνάσα. θαγανάσσεις στ' ακρονάλιαι απ' την τρικυρίωνεν θάλασσαν, γυρνάει τα μάτια του και τα πλέωρα κύματα σγαντεύειν.

(Βλ. *Η Λέξη*, 9 Νοέμβριος, σ. 725)

Κάτι από τούτη τη «λαχανισμένη ανάσα», όχι μόνο των «αφανών» πρόσων του έργου του, αλλά και της ίδιας της ασθματικής ανάσας του Σινόπουλου (του οποίου και η ποιητική τεχνική εύστοχα χαρακτηρίστηκε ως «εγγαστρίμιθη», δηλαδή ως ένας ποιητικός λόγος που παράγεται στα σωθικά), πιστεύουμε ότι διασώζει και τούτη η ιδιοτική χηρογράφηση της τίμας, ζωντανής φωνής του ποιητή που, από σήμερα, γίνεται δημόσιο κτήμα των πολλών φίλων του (όσων, δηλαδή, ευτύχησαν να τον συναντήσαντον), αλλά και των ολοένα αυξανόμενων νέων φίλων του έργου του. Ενός έργου πολυφωνικού, πολυδιάστατου και πολυύρτρου, του οποίου το ποστοκό και ποιοτικό βάρος σίγουρα επιτέρει, κατά τη γνώμη μου, αν δεν επιβάλλει πλέον, ν' αναγνωρίσουμε στο πρόσωπο του φιλογερού δημιουργού και του επιδέξιου μάστορα δύσκολων, μαριστοτεχνικά κατορθώμενων ποιητικών συνθέσεων, όπως ο *Νεκρόδειπνος*, το *Χρονικό* και το *Άσμα της Ιωάννας* και του *Κωνσταντίνου*, όχι απλώς τον σημαντικότερο ποιητή που, γίνεται μερικές πρώτης μεταπολεμικής γενιάς, αλλά έναν, δίχως αμφιβολία, μείζονα ποιητή της εποχής του, και, οπωσδήποτε, όχι μόνο του τόπου μας.

Μιχάλης Περής
5 Δεκεμβρίου '87